

PFARRBRIEF

*Pfarreiengemeinschaft
Hohenthann - Schmatzhausen - Andermannsdorf*

Nr. 2025/01 // 23.12.2024 – 19.01.2025



Liebe Kinder, liebe jugendliche und erwachsene Gläubige,

am Heiligen Abend wird Papst Franziskus im Petersdom in feierlicher Zeremonie die *porta sancta* öffnen. Mit der Öffnung der *Heiligen Pforte* beginnt das 27. *Heilige Jahr*. Seit 1300 werden diese Festzeiten in regelmäßigen Abständen (aktuell sind es 25 Jahre) begangen. Das *Jubeljahr*, wie es auch genannt wird, ist ein Angebot neu Gottes Gnade zu empfangen und sich im Glauben zu stärken. Dies geschieht durch eine Wallfahrt zu den Gräbern der Apostelfürsten (hl. Petrus und hl. Paulus), dem Empfang von Beicht- und Altarsakrament und dem Durchschreiten der Heiligen Pforten. Das sind Türen in den vier Papstbasiliken St. Peter im Vatikan, St. Paul vor den Mauern, Maria Maggiore auf dem Esquilin und St. Johannes im Lateran, die nur zum Heiligen Jahr geöffnet werden.

Die wenigsten von uns werden im kommenden Jahr nach Rom pilgern und dort einen Jubiläumsablaß empfangen können. Auch wenn wir keine römische *Heilige Pforte* durchschreiten werden, so dürfen wir in diesen Tagen doch wieder neu ein Tor durchqueren: Es ist jene Tür, die in einen ärmlichen Stall hineinführt. Im Weihnachtsevangelium wird uns die Geburt Jesu Christi in einem Stall in Betlehem verkündet. Wer Gottes Sohn, den neugeborenen Heiland, in der Heiligen Nacht sehen wollte, wie es die Hirten getan haben, der mußte erst durch das Tor des Stalls gehen.

Zwar besuchen wir als Christen zum Weihnachtsfest keine Ställe und doch geht es uns ähnlich den Hirten: Wer Gottes Sohn in der Krippe sehen möchte, der muß eine Tür öffnen und hindurchgehen. Diese Türen sind nicht aus Holz und Nägeln gefertigt, sondern aus Egoismus, Haß und Unfrieden. Es ist nicht leicht, diese Tore aufzustoßen und hinter sich zu lassen. Doch wer im gläubigen Vertrauen diesen Weg geht, der wird dahinter gleich den Hirten ein großes Wunder finden: das Mensch gewordene Wort Gottes, das uns Erlösung und Heil schenkt.

Dies wünscht Euch und Ihnen zum diesjährigen Weihnachtsfest aus ganzem Herzen

Euer Pfarrer

Georg Gierl

Gottesdienstordnung

vom 23.12.2024 - 19.01.2025

Von den Messstipendien verbleibt nur die erste in der Pfarrei, die übrigen werden weitergeleitet an die Diözese Regensburg. Sie werden aber als Mitgedenken in der jeweiligen hl. Messe mitgefeiert.

Montag 23.12. Johannes von Krakau

18.00 Uhr Hl. Beichte (bis 19.00 Uhr)

Dienstag 24.12. Heiligabend

Kollekte Adveniat

Hohenthann: **15.00 Uhr Wortgottesfeier für Kleinkinder** (im Hohenthanner Pfarrheim) – Thema: „Weihnachten im Stall“

Hohenthann: **16.00 Uhr Christkindlandacht** (*mit Krippenspiel*)
(Einteilung bei der Probe)

Andermannsdorf: **16.30 Uhr Rosenkranz**
17.00 Uhr Christmette zum Lobpreis der gnadenreichen Geburt unseres Heilands JESUS CHRISTUS (*mit Krippenspiel*): Fam. Christa und Willi Fink f + Eltern u. Großeltern / **MG:** Christian Wittmann f + Eltern u. Bruder Albert / Maria Wittmann f + Eltern / Christa Hornung f + Mutter z. Stg. / Siegfried Linderer f + Bruder z. Stg. / Andrea Weiß f + Großeltern u. f + Markus Kercher

Schmatzhausen: **18.00 Uhr Christmette zum Lobpreis der gnadenreichen Geburt unseres Heilands JESUS CHRISTUS:** Hermine Faltermeier zur gnadenreichen Geburt / **MG:** Gabi u. Elisabeth Schwabl f + Schwester Angela u. f + Eltern Centa u. Xaver / Gabi Schwabl-Ritzer f + Musikfreund Adolf Landendinger z. Geb. / Fam. Georg Forsthofer f + Eltern / Rosi Schwabl f + Eltern u. Bruder / Monika Maier f + Eltern / Monika Maier f + Tante Irma u. Cousin Herbert / Geschw. Müller f + Vater u. Angehörige / Geschw. Ettenhuber f + Eltern u. Verwandtschaft / Fam. Vitus Heilmeier f + Josef Heilmeier z. Geb. / Fam. Vitus Heilmeier f + Therese Heilmeier z. Geb.

(Alle Ministranten)

Hohenthann: **21.30 Uhr Rosenkranz**
22.00 Uhr Christmette zum Lobpreis der gnadenreichen Geburt unseres Heilands JESUS CHRISTUS: Fam.

Vilser, Untergambach zur gnadenreichen Geburt Christi / **MG:** Franziska Sporrer f + Eltern / Petra Dreier f + Mama Renate Gammel / Christine Rauchenecker-Sirl f + Eltern Fritz und Erna / Marlene Mayer f + Ehemann und Eltern / Fam. Irmgard Biberger f + Eltern u. Schwiegereltern / Getrud Mumelhofer f + Eltern / Rudolf Mumelhofer f + Eltern / Renate Biberger f + Eltern / Fam. Brigitte Högl f + Vater und Opa Alois Rank

(Einteilung bei der Probe)

WEIHNACHTEN

25. Dezember 2024

Weihnachten

Lesejahr C

1. Lesung: Jesaja 52,7-10

2. Lesung: Hebräer 1,1-6

Evangelium: Johannes 1,1-18



Ilidiko Zavrakidis

» Das wahre Licht, das jeden Menschen erleuchtet, kam in die Welt. Er war in der Welt und die Welt ist durch ihn geworden, aber die Welt erkannte ihn nicht. Er kam in sein Eigentum, aber die Seinen nahmen ihn nicht auf. Allen aber, die ihn aufnahmen, gab er Macht, Kinder Gottes zu werden, allen, die an seinen Namen glauben. «

Kollekte Adveniat

Hohenthann:

9.30 Uhr Rosenkranz

10.00 Uhr Weihnachtshochamt: Fam. Josef Dreier f + Tochter Martina / **MG:** Fam. Oeller f + Ehemann, Papa und Opa / Michael Gaillinger f + Eltern / Andrea Gaillinger f + Großeltern / Konrad Haumberger f + Ehefrau und Sohn / Fam. Josef Mieslinger f bds. + Eltern u. Sohn Thomas / Fam. Anneliese Müller f + Ehemann und Vater / Angela Schmollgruber f + Oma Anna Rattenberger / Fam. Silvia Betz f + Vater u. Opa Josef Amann u. f + Großeltern / Fam. Evi Ruhland f + Mama, Schwiegermama und Oma Hermine Müller / Alfred Müller f + Ehefrau Hermine / Fam. Johann Eichhorn f + Eltern u. Schwiegereltern

(Einteilung bei der Probe)

Schatzhausen:

10.00 Uhr Weihnachtshochamt: Franziska u. Anton Karl f + Eltern u. Großeltern / **MG:** Elfriede Schwabl f + Ehemann u. Schwiegersohn / Agnes Birkmeier f + Großeltern, Onkel u. Tanten

(Ettenhuber E+J/Knapp/Birkmeier)

Donnerstag 26.12. HL. STEPHANUS

Andermannsdorf: 9.00 Uhr Rosenkranz

9.30 Uhr Weihnachtsgottesdienst (*mit Kindersegnung und Johannisweinweihe*): Betty Hohenester f + Ehemann und f + Eltern / **MG:** Fam. Mießlinger, Mantel f bds. + Eltern / Lorenz Zorzi f + Eltern u. Verwandtschaft

Hohenthann: 9.30 Uhr Rosenkranz

10.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst: Maria Bayer f + Ehemann Max / **MG:** Josef Anghuber f + Oma Katharina Schwarz z. Stg. / Josef Anghuber f + Firmpaten Josef Heilmair z. Stg. / Georg Sporrer f + Eltern / Erna Brunner f + Ehemann / Martina und Josef Krieger f bds. + Eltern und für Oma Kath. Schwarz / Monika Huf f + Schwester z. Geb. und f + Vater / Kevin Dietze f + Mutter Angela Meindlschmidt

(Einteilung bei der Probe)

Weihenstephan:

11.15 Uhr Hl. Messe zum Patrozinium (*mit Kindersegnung und Johannisweinweihe*): Stiftsmesse f + Rosamunde Ruland / **MG:** Fam. Anna Sachsenhauser f + Ehemann, Vater, Opa und Bruder Josef / Johann Hatzl f + Ehefrau, Eltern, Schwiegereltern u. Verwandtschaft / Fam. Rucker f + Ehefrau, Mutter u. Oma / Eva und Moritz Schwimbeck f + Oma, Opa und Uomas / Johann Hatzl f + Ehefrau, Eltern, Schwiegereltern und Verwandtschaft / Justyna Auer f + Vater Konrad Puzik, f + Schwiegermutter Theresia Auer, f + Anita Mittermeier und f + Verwandtschaft / Alfred Auer f + Ehefrau Therese und Tochter Anita / Christine Ottl f + Eltern, Großeltern und Verwandtschaft / Christa Hatzl f + Eltern / Jakob u. Gerda Steinbrecher f + Eltern u. Verwandte / Anna Sandl f. d. + der Fam. Sandl / Anna Sandl f. d. + der Fam. Hirsch / Fam. Klara Ostermeier f + Ehemann u. Vater, Eltern Schwester u. Neffen / Christine Bauer f + Eltern u. Schwiegermutter / Fam. Bauer f + Verwandtschaft / Gertraud und Nikolaus Baldauf f + Eltern / Karin Ostermeier f + Eltern, Bruder und Schwiegervater / Emilia und Sophia Sachsenhauser f + Opas und Muggi-Oma / Martin Sachsenhauser f + Robert Knogler / Alexandra Schäfer z. Ehren d. hl. Schutzengel / Agnieszko Puzik f + Ehemann Konrad Puzik, f + Eltern, f + Brüder, f + Schwester, f + Theresia Auer und f + Verwandtschaft

Freitag 27.12. HL. JOHANNES

Hohenthann:

17.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte

18.00 Uhr Hl. Messe (mit Johannisweinweihe): Kath. Huber z. Ehren d. hl. Schutzengel / **MG:** Max u. Anne-liese Lederer f + Cousins und Cousinen / Anton Butz f + Vater z. Stg.

(Betz/Gumplinger L/Gumplinger K/Kipferling/Ketzer)

Samstag 28.12. UNSCHULDIGE KINDER

Andermannsdorf: 17.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte

18.00 Uhr Vorabendmesse: Xaver Wittmann f + Eltern, Xaver und Maria Wittmann / **MG:** Gabi Wittmann f + Onkel Johannes Linderer / Franz Fink f + Bruder Hans und Schwager und Schwägerin

FEST DER HEILIGEN FAMILIE

29. Dezember 2024

Weihnachten

Lesejahr C

1. Lesung: Sirach 3,2-6.12-14

2. Lesung: Kolosser 3,12-21

Evangelium: Lukas 2,41-52



Ildiko Zavrakidis

»» Dann kehrte er mit ihnen nach Nazaret zurück und war ihnen gehorsam. Seine Mutter bewahrte all die Worte in ihrem Herzen. Jesus aber wuchs heran und seine Weisheit nahm zu und er fand Gefallen bei Gott und den Menschen. ««

Hohenthann:

9.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte

10.00 Uhr Pfarrmesse f. a. leb. u. verst. Pfarrangehörigen (mit Kindersegnung und Johannisweinweihe)

Hilde Hummel f + Ehemann, Eltern u. Schwiegereltern / **MG:** Fam. Vilser, Ako z. Ehren d. hl. Familie / Fam. Brigitte Schmid f + Ehemann, Vater und Opa Heinz z. Stg. / Monika Angermeier-Zebisch f + Franziska Zenger / Fam. Fanny Schachtl f + Sohn Anton / Anna Stadler f + Geschwister / Fam. Johann Schrott f + Bruder Georg Schrott u. f + Schwager Johann Greis / Betty Pichlmeier f + Schwiegereltern

(Hämmerl L+A+J/Gumplinger F/Agbemahloue/Huber)

Schatzhausen:

10.00 Uhr Hl. Messe (mit Kindersegnung und Johannisweinweihe): Richard Abeltshauer f + Ehefrau, Vater u. Schwiegervater / **MG:** Magdalena Högl f + Eltern u. Tante Elisabeth / Fam. Englbrecht f + Ehemann u. Va-

ter / Agnes Mießlinger f + Eltern / Fam. Knapp f + Tante
Anna Pletschacher z. Stg.
(Gizynski/Gizynska/Schwabl K/Mießlinger)

Montag 30.12. 6. Tag der Weihnachtsoktav

Dienstag 31.12. 7. Tag der Weihnachtsoktav, Hl. Silvester I.

Andermannsdorf: 15.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte
16.00 Uhr Hl. Messe zum Jahresschluss: Lorenz
Zorzi f + Geschwister u. Schwägerin Heidi / MG:
Andreas Schmatz f + Waltraud Hornung und Helmuth
Zieglmayer / Fam. Willi Zieglmayer f + Nachbarn Betz,
Bindl und Willi Butz

Schmatzhausen: 17.00 Uhr Andacht zum Jahresschluss
(Ettenhuber E+J/Schwabl V/Knapp)

Hohenthann: 17.00 Uhr Rosenkranz
17.30 Uhr Hl. Messe zum Jahresschluss: Konrad
Haumberger f + Eltern / MG: Fam. Rosmarie Schrott f +
Ehemann und Vater z. Stg. / Rosmarie Schrott f + El-
tern / Fam. Betz f bds. + Eltern / Annemarie Gumplinger
z. Ehren d. hl. Anna Schäffer / Fam. Franz Gumplinger
z. Ehren d. Muttergottes / Fam. Franz Gumplinger z. Eh-
ren d. hl. Schutzengel / Petra Dreier f + Eltern u. Bruder
Christian / Peter Dreier f + Schwester Martina, Onkel
Sepp, Onkel Konrad und Tante Hermine / Lena Röhrli f +
Helga Vilser u. Gerstl Franze / Th. Högl-Eggl f + Papa
und f + Großeltern
(Mayer J+A/Sollfrank S+K/Mießlinger A/Mießlinger R/Schabl)

HOCHFEST DER GOTTESMUTTER

1. Januar 2025

**Hochfest der
Gottesmutter**

Lesejahr C

1. Lesung: Numeri 6,22-27

2. Lesung: Galater 4,4-7

Evangelium: Lukas 2,16-21



Ilidiko Zavrakidis

» Und alle, die es hörten, staun-
ten über das, was ihnen von den
Hirten erzählt wurde. Maria aber
bewahrte alle diese Worte und
erwog sie in ihrem Herzen. Die Hir-
ten kehrten zurück, rühmten Gott
und priesen ihn für alles, was sie
gehört und gesehen hatten, so wie
es ihnen gesagt worden war. «

Hohenthann: 9.30 Uhr Rosenkranz
10.00 Uhr Hl. Messe: L. Rauchenecker f +
Schwiegereltern / MG: Fam. Joh. Heckner f + Sohn Josef

z. Stg. / Maria Gumplinger f + Theresia Auer / Maria Eichstetter f + Renate Schweiberger / Max u. Anneliese Lederer f + Verwandtschaft / Helga Butz f + Bruder Adolf

(Sachsenhauser/Orschler J+S/Sollfrank S+K/Pöschl J+S)

Schatzhausen:

9.30 Uhr Hl. Beichte

10.00 Uhr Pfarrmesse f. a. leb. u. verst. Pfarrangehörigen: Hermine Faltermeier zu Ehren der Gottesmutter / **MG:** Marianne Dichtl f + Eltern u. Geschwister / T. M. dem Hl. Antonius zum Dank / Alfred Maier f + Eltern z. Stg. d. Vaters

(Gizynski/Gizynska/Birkmeier/Schwabl K)

Donnerstag 02.01. Hl. Basilius der Große u. hl. Gregor von Nazianz

Freitag 03.01. Heiligster Name Jesu

Samstag 04.01. Weihnachtszeit

Schatzhausen:

17.30 Uhr Beichtgelegenheit und Hl. Beichte

18.00 Uhr Vorabendmesse: Geschw. Alfons Keil u. Andrea Kindsmiller f + Mutter / **MG:** Schützenverein f + Mitglied Rosemarie Keil

Z W E I T E R S O N N T A G N A C H W E I H N A C H T E N

5. Januar 2025

Zweiter Sonntag nach Weihnachten

Lesejahr C

1. Lesung: Sirach 24,1-2.8-12

2. Lesung:
Epheser 1,3-6.15-18

Evangeliem: Johannes 1,1-18



Ildiko Zavrakidis

» Johannes legt Zeugnis für ihn ab und ruft: Dieser war es, über den ich gesagt habe: Er, der nach mir kommt, ist mir voraus, weil er vor mir war. Aus seiner Fülle haben wir alle empfangen, Gnade über Gnade. Denn das Gesetz wurde durch Mose gegeben, die Gnade und die Wahrheit kamen durch Jesus Christus. «

Hohenthann:

9.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte

10.00 Uhr Pfarrmesse f. a. leb. u. verst. Pfarrangehörigen: Fam. Johann Eichhorn f + Verwandtschaft / **MG:** Fam. Pöschl f + Joseph Rattenberger / Fam. Betz f + Franziska Zenger / Maria Gumplinger f + Anneliese Ramler und f + Therese Biberger / Rosenkranzbund f lebende und + Mitglieder / Michael

(Ettenhuber E+J/Mießlinger/Schwabl V)

Gaillinger f + Vater / Christine und Leonhard Steiner f + Eltern u. Schwiegereltern / Dora Büniger f + Eltern z. Stg. der Mutter / Johann Eichhorn f + Mutter z. Stg.
(Vilser/Hadaller/Kipferling/Agbemahloue/Ketzer)

Andermannsdorf: **9.30 Uhr Rosenkranz**
10.00 Uhr Pfarrmesse f. a. leb. u. verst. Pfarrangehörigen: Heidi Wagensonner f + Ehemann u. f bds. + Eltern u. Geschwister / **MG:** Marianne Ostermayer f + Eltern u. Bruder

Petersglaim: **18.00 Uhr Vorabendmesse:** Fam. Vitus Heilmeier für die, die auf dem Friedhof ruhn und f bds. + Verwandtschaft / **MG:** Johann Huf f + Tante Anna und f + Pfr. Konrad Nesner / Robert Huf f + Eltern u. Oma

ERSCHEINUNG DES HERRN

6. Januar 2025

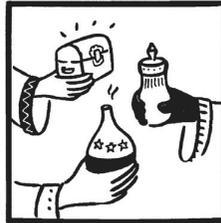
Erscheinung des Herrn

Lesejahr C

1. Lesung: Jesaja 60,1-6

2. Lesung:
Epheser 3,2-3a.5-6

Evangelium: Matthäus 2,1-12



Ilidiko Zavrakidis

» Als sie den Stern sahen, wurden sie von sehr großer Freude erfüllt. Sie gingen in das Haus und sahen das Kind und Maria, seine Mutter; da fielen sie nieder und huldigten ihm. Dann holten sie ihre Schätze hervor und brachten ihm Gold, Weihrauch und Myrrhe als Gaben dar. «

Kollekte Afrika-Mission

Andermannsdorf: **8.00 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte**
8.30 Uhr Pfarrmesse f. a. leb. u. verst. Pfarrangehörigen (mit Aussendung der Sternsinger) Fam. Hubert Paul f + Vater und Opa / **MG:** Heidi, Marianne und Anita f + Mutter Maria Betz z. Stg. / Johann Prieler f + Eltern u. Verwandtschaft / Marianne Prieler f + Großeltern u. Geschwister

Hohenthann: **9.30 Uhr Rosenkranz**
10.00 Uhr Hl. Messe (mit Aussendung der Sternsinger): Fam. Anna Sachsenhauser f + Ehemann, Vater und Opa z. Stg. und f + Schwägerin und Tante Helene / **MG:** Johann u. Anneliese Butz f + Verwandtschaft / Josef Eggl f + Eltern z. Stg. / Franziska Faltermeier f + Ehemann / Erika und Sonja Hummel f +

Ehemann und Vater Ludwig Hummel / Fam. Robert Hämmerl f + Bruder Josef Hämmerl / Franz Schrott f + Bruder Stefan z. Geb.

(alle Ministranten)

Schmatzhausen: **10.00 Uhr Hl. Messe** (*mit Aussendung der Sternsinger*): Käthi Högl f + Eltern / **MG:** Fam. Georg Bichlmaier f + Eltern z. Stg. d. Mutter / Monika Maier f. + Eltern / Monika Maier f + Tauf- u. Firmpatin / Franziska Karl f + Eltern z. Stg. d. Mutter / Christine Schwarz m. Fam. f + Eltern z. Geb. u. Todestag d. Vaters / Michael Schwarz m. Fam. f + Vater / Daniela Stockinger f + Oma Anna u. Opa Josef z. Stg. / Erhard Mießlinger f + Eltern u. Schwester Rosmarie / Agnes Birkmeier f + Eltern

(Alle Ministranten)

Dienstag 07.01. Hl. Raimund Penafort, Hl. Valentin

Hohenthann: **17.30 Uhr Rosenkranz**

18.00 Uhr Hl. Messe: Fam. Rohrmeier f + Eltern u. Schwiegereltern / **MG:** Fam. Hornung f + Angehörige
(Schabl/Vilser)

Mittwoch 08.01. Hl. ERHARD

Andermannsdorf: **17.30 Uhr Rosenkranz**

18.00 Uhr Hl. Messe: Fam. Völkl f + Berta und Katharina Wittmann / **MG:** Fam. Hirthammer f + Karoline Grundner

Donnerstag 09.01. Weihnachtszeit

Schmatzhausen: **18.00 Uhr Hl. Messe:** Maria Sigl Vorthann f + Nachbarschaft

(Ettenhuber J+E)

Freitag 10.01. Weihnachtszeit

Hohenthann: **17.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte**

18.00 Uhr Hl. Messe: Kath. Huber z. Ehren d. hl. Anna Schäffer / **MG:** Theresia Angermeier f + Eltern u. Geschwister / Hermine Sollfrank f + Schwester und Schwager / Max u. Anneliese Lederer f + Eltern u. Geschwister

(Orschler J+S)

Samstag 11.01. Weihnachtszeit

Andermannsdorf: **17.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte**

18.00 Uhr Vorabendmesse (anschl. Stehempfang): Fam.

TAUFE DES HERRN

12. Januar 2025

Taufe des Herrn

Lesejahr C

1. Lesung:
Jesaja 42,5a.1-4.6-7

2. Lesung:
Apostelgeschichte 10,34-38

Evangelium:
Lukas 3,15-16.21-22



Ilidiko Zavrakidis

» Es geschah aber, dass sich zusammen mit dem ganzen Volk auch Jesus taufen ließ. Und während er betete, öffnete sich der Himmel und der Heilige Geist kam sichtbar in Gestalt einer Taube auf ihn herab und eine Stimme aus dem Himmel sprach: Du bist mein geliebter Sohn, an dir habe ich Wohlgefallen gefunden. «

Brunner f bds. + Eltern / **MG:** Maria Paul f + Eltern u. Verwandtschaft / Fam. Anita Stempfhuber f + Eltern u. Schwiegereltern

Hohenthann:

9.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte

10.00 Uhr Pfarrmesse f. a. leb. u. verst. Pfarrangehörigen (Taufgedächtnisfeier) Fam. Maria Bürger f + Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa z. Stg. / **MG:** Betty Pichlmeier f + Ehemann / Adelheid Luginer f + Bruder / Maria Gumplinger f + Robert Knogler / Fam. Rose f + Benno und Marianne Brandl / Christine Oeller f + Onkel und Tante Sofie und Franz Spornraft / Anna u. Johann Högl z. Ehren d. Muttergottes / Monika Huf f + Vater z. Geb. u. Stg. u. f + Schwester
(Respondek/Gumplinger L+K/Mießlinger R/Mießlinger A)

Schatzhausen:

10.00 Uhr Hl. Messe: Alfred Maier f + Peter u. Franziska Datzmann u. Cousine Rita / **MG:** Geschwister Datzmann f + Eltern u. Schwester / Walburga Rauscher f. + Eltern, Schwiegereltern u. Verwandtschaft
(Gizynski/Gizynska/Knapp/Schwabl K)

Montag 13.01. Hl. Hilarius

Dienstag 14.01. 1. Woche im Jahreskreis

Hohenthann:

17.30 Uhr Rosenkranz

18.00 Uhr Hl. Messe: Fam. Pöschl f + Verwandtschaft / **MG:** Dora Bünger f + Bruder Toni zum Geburtstag
(Sachsenhauser/Hadaller)

Mittwoch 15.01. 1. Woche im Jahreskreis

Andermannsdorf: 17.30 Uhr Rosenkranz
18.00 Uhr Hl. Messe: Joh. Höflsauer f + Tanten und Onkel / **MG:** Sophie Spornraft z. Ehren d. hl. Anna Schäfer

Donnerstag 16.01. 1. Woche im Jahreskreis

Schmatzhausen: 18.00 Uhr Hl. Messe: Fam. Sabine Dam f + Nachbarn
(Schwabl K/Knapp)

Freitag 17.01. Hl. Antonius

Hohenthann: 17.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte
18.00 Uhr Hl. Messe: Th. Hornung f + Eltern, Schwiegereltern und Verwandtschaft / **MG:** Fam. Butz, Gambach f + Verwandtschaft
(Pöschl J+S)

Samstag 18.01. Marien-Samstag

Hohenthann: 14.30 Uhr Hl. Taufe: Paul Hummel, Hohenthann
(Schabl/Betz)
Schmatzhausen: 17.30 Uhr Hl. Beichte
18.00 Uhr Vorabendmesse (*anschl. Essen d. Ehrenamt-*

Z W E I T E R S O N N T A G I M J A H R E S K R E I S

19. Januar 2025

Zweiter Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr C

1. Lesung: Jesaja 62,1-5

2. Lesung:

1. Korinther 12,4-11

Evangelium: Johannes 2,1-11



Ildiko Zavrakidis

» Jesus sagte zu den Dienern: Füllt die Krüge mit Wasser! Und sie füllten sie bis zum Rand. Er sagte zu ihnen: Schöpft jetzt und bringt es dem, der für das Festmahl verantwortlich ist! Sie brachten es ihm. Dieser kostete das Wasser, das zu Wein geworden war. «

lichen): Kirchenchor f + Mitglieder / **MG:** Elfriede Schwabl f + Fam. Wurstbauer / Cilli Müller f + Ehemann, Eltern u. Geschwister / Hermine Faltermeier f + Ehemann u. Verwandtschaft

(Ettenhuber E+J/Birkmeier/Mießlinger)

Hohenthann: 9.30 Uhr Rosenkranz und Hl. Beichte
10.00 Uhr Pfarrmesse f. a. leb. u. verst. Pfarrangehörigen: Andrea Weiß m. Familie f + Vater, Schwiegervater und Opa / **MG:** Gew. Person z. Ehren Pater Viktrizius / Josef Eggl f + Seb. und Linda Hornung / Fam. Ganslmeier Gambach, f + Ludwig Höcherl z. Stg./ Maria und Ludwig

Gschlößl f + Onkel Willi Brunner / Fam. Oeller f + Ehe-
mann, Papa und Opa / Geschw. Maier f + Eltern z. Stg. d.
Mutter / Christine Oeller f + Vater z. Geb. u. Namenstag /
Barthl Hüttner f + Eltern u. Schwester Elisabeth / Fam.
Josef Gerstl f + Ehefrau und Mutter z. Stg. / Franz Schrott
f + Stiefvater Wolfgang z. Stg.

(Hämmerl J+A+L/Mayer A+J)

Beichtzeiten vor Weihnachten:

Samstag, den **21. Dezember** von 14.00 - 15.00 Uhr in der Pfarrkirche
in Hohenthann

Samstag, den **21. Dezember** von 18.00 Uhr - 19.00 Uhr in der Pfarrkir-
che in Andermannsdorf

Sonntag, den **22. Dezember** von 14.00 - 15.00 Uhr in der Pfarrkirche
in Hohenthann

Sonntag, den **22. Dezember** von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr in der Pfarrkir-
che in Schmatzhausen

Montag, den **23. Dezember** von 18.00 Uhr - 19.00 Uhr in der Pfarrkir-
che in Hohenthann

Andermannsdorf: 9.30 Uhr Rosenkranz

10.00 Uhr Hl. Messe: Margit Brunner f + Vater und
Opa / **MG:** Fam. Willi Fink f + Bruder Hans und Schwä-
gerin Elfriede / Betty Hohenester f + Nichte

Pfarnachrichten

- **Hth-Schm-And - Heiliger Abend daheim:** Um den Heiligen Abend im Kreis Ihrer Familie einen würdigen und dem Fest angemessenen Ausdruck zu verleihen, finden Sie im Gotteslob einen Gestaltungsvorschlag unter der Nummer 26 oder im Hausgottesdienst zum Advent (*Vorlagen liegen am Schriftenstand auf!*). Es wäre schön, wenn Sie in dieser oder ähnlicher Form den Sinn dieses Abends deutlich werden lassen.
- **Hth – Pfarrbriefe:** Die Austräger/innen des Pfarrbriefs sowie der Bonifatius- u. Missionsblätter werden in den nächsten Tagen die entsprechenden Unkostenbeiträge einkassieren: Pfarrbrief 5,- Euro/Halbjahr; Bonifatius 2,50 Euro/Jahr und Missiobeitrag: 10,- Euro/Jahr.
- **Hth-Schm-And - Friedenslicht:** Am Freitag, 20.12.2024 ist das Friedenslicht in der Pfarrkirche St. Laurentius.
- **Hohenthann - Spenden:** Die Kirchenstiftung Hohenthann bedankt ganz herzlich für folgende Spenden: Einmal 200,- Euro und einmal 100,-

Euro für die Heizung. Für die Cäcilienfeier mit anschl. Dankeschönessen wurde eine Spende von 600,- Euro gegeben. Wir sagen auf diesem Weg allen Spendern nochmals ein herzliches Vergelt's Gott! dafür.

- **Hohenthann - Messbund:** Die Verstorbene, Frau Therese Schraner war Mitglied im Messbund. Wir bitten um die Messgabe der einzelnen Mitglieder.
- **Hohenthann - Pfarrbüro:** Das Pfarrbüro ist am Freitag, 27.12.2024 geschlossen.
- **Schmatzhausen** – Die Pfarrei bedankt sich herzlich bei Familie Weingart für den Christbaum in der Pfarrkirche und bei den vielen fleißigen Helfern, die die Kirche für das Weihnachtsfest so festlich geschmückt haben. Vergelt's Gott!
- **Schmatzhausen – Essen für alle Ehrenamtlichen der Pfarrei St. Katharina:** Am Samstag, den 18.01. sind nach dem Gottesdienst um 18.00 Uhr alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer herzlich zum Essen eingeladen. Der Abend ist ein kleines „Dankeschön“ für die vielen kleinen und großen Dienste, die in der Pfarrei geleistet werden!
- **Das Pfarrbüro in Schmatzhausen** ist am 02.01. geschlossen.

Beichtgelegenheit

Zukünftig soll es (so weit möglich) in den Pfarrkirchen an den Tagen von Freitag bis Sonntag vor dem Gottesdienst eine kurze Beichtzeit (bis 10 Minuten vor Gottesdienstbeginn) geben.

Folgende Regel ist dabei angedacht:

Am **Freitag** und **Samstag** besteht ab 17:30 Uhr (Sommerzeit: 18:30 Uhr) eine Beichtgelegenheit vor der jeweiligen Abendmesse.

Am **Sonntag** wird vor dem **08:30 Uhr-Gottesdienst** ab 08:00 Uhr der Beichtstuhl besetzt sein.

Am **Sonntag** wird vor dem **10:00 Uhr-Gottesdienst** das Beichtsakrament nur angeboten, wenn es keinen 8:30 Uhr-Gottesdienst gibt. Dann besteht ab 09:30 Uhr die Möglichkeit, das Sakrament der Versöhnung zu empfangen.

Die Beichtzeiten sind in der Gottesdienstordnung des Pfarrbriefs vermerkt.

Erstkommunionkinder bastelten Adventskränze

Am ersten Adventswochenende kamen die Kommunionkinder im Pfarrheim in Hohenthann zusammen, um sich auf den Advent einzustimmen. Alexandra Schäfer brachte ihnen die Entstehung und Bedeutung des



Adventskranzes nahe. Anschließend bastelten sie unter Anleitung von Waltraud Huber und Unterstützung der Tischgruppenleiterinnen eigene Adventskränze. Diese wurden dann in den Sonntagsgottesdiensten gesegnet.

(Foto: Stefanie Weger)

Ministranten nahmen am Fußballturnier teil

Kürzlich nahmen Ministranten aus der Pfarrei Schmatzhausen und der Filiale Grafenhaun am Freundschaftsturnier der Ministranten aus St. Wolfgang in Landshut teil, welches in Furth ausgetragen wurde. Die Mannschaft startete bei den „U 14“ (Jahren) und belegte von acht Mannschaften den vierten Platz. Dabei über-



stand man die Vorrunde auf dem ersten Platz der Gruppe und spielte sowohl im Halbfinale und im „Spiel um Platz 3“ unentschieden. Das jeweilige Sieben-Meter-Schießen verlor man jeweils. Auch wenn es nur der vierte Platz war, so war man neben dem Sieger als einzige Mannschaft im Spiel selbst ungeschlagen. Als Betreuer unterstützte Thomas Knapp die Fußballspieler.

Auf dem Photo sehen Sie die teilnehmenden Ministranten aus Schmatzhausen und Grafenhaun zusammen mit Herrn Knapp, der als Betreuer fungierte.

(Foto: Christine Macht)

Aufruf der deutschen Bischöfe zur Adveniat-Aktion 2024

Liebe Schwestern und Brüder,

in Lateinamerika und der Karibik erleben Jugendliche täglich Armut und Perspektivlosigkeit. Oft sind sie auch schutzlos einem kriminellen Umfeld ausgeliefert und leiden unter Gewalt. Die Kirche vor Ort hilft vielen Jugendlichen dabei, Wege aus dieser Aussichtslosigkeit zu finden. Sie initiiert Projekte, in denen junge Menschen lernen, ihr Leben selbstbestimmt in die Hand zu nehmen und sich für eine gerechtere Welt einzusetzen. Das Lateinamerika-Hilfswerk Adveniat unterstützt sie dabei.

Im Rahmen der diesjährigen Weihnachtsaktion zeigt Adveniat an Beispielen aus El Salvador, Kolumbien und Peru, wie sich Gemeindemitglieder, Ordensleute und Priester für junge Menschen engagieren: Neben sicheren Schutzräumen bieten sie ihnen Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten an. Vor allem lassen sie die Jugendlichen spüren, dass sie wichtig und wertvoll sind. So lernen sie Vertrauen, schöpfen Hoffnung und entwickeln neuen Lebensmut.

Einer dieser Jugendlichen forderte: „Glaubt an uns – bis wir es tun!“ Dieses Zitat wurde zum Motto der diesjährigen Adveniat-Aktion.

Liebe Schwestern und Brüder, durch Ihre solidarische und großzügige Spende bei der Weihnachtskollekte, die den Projekten von Adveniat zugutekommt, helfen auch Sie den Jugendlichen dabei, ihr Leben eigenverantwortlich zu gestalten. Zeigen Sie Ihre Verbundenheit mit den armen Menschen in Lateinamerika und der Karibik, insbesondere mit den Jugendlichen, bitte auch durch Ihr Gebet!

Für das Bistum Regensburg

+ *Rudolf* Bischof von Regensburg



Aufruf der deutschen Bischöfe zur Aktion Dreikönigssingen 2025

Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Begleiterinnen und Begleiter in Gemeinden, Gruppen und Verbänden, liebe Schwestern und Brüder!

Rund um den Dreikönigstag am 6. Januar ist es wieder so weit: Zum 67. Mal ziehen Sternsingerinnen und Sternsinger von Haus zu Haus, bringen den Menschen Gottes Segen für das neue Jahr und sammeln Spenden für Kinder weltweit.

Die Aktion Dreikönigssingen 2025 steht unter dem Motto „Erhebt eure Stimme! Sternsingen für Kinderrechte.“



Diese wurden in der Kinderrechtskonvention der Vereinten Nationen von 1989 zum ersten Mal festgehalten. Sie gelten für alle Kinder, ganz egal, wo sie leben, wie arm oder reich sie sind oder welche Hautfarbe sie haben. Die Kinderrechte sollen sicherstellen, dass alle Kinder gut versorgt sind und dass sie ohne Angst und in Sicherheit aufwachsen können. Dafür setzen sich die Projektpartner des Kindermissionswerkes in Kolumbien und in Kenia ein – und mit ihnen alle, die bei der Sternsingeraktion mitmachen. Dass sie dabei mutig voranschreiten können, sagt ihnen der biblische Leittext aus dem Buch Jesaja: „Fürchte dich nicht, denn ich bin mit dir!“ (Jes 43,5) Diese Zusage Gottes ist zugleich Auftrag an uns alle: Denn Kinder brauchen Schutz und Geborgenheit und die Zuversicht, dass Menschen an ihrer Seite stehen, die sie unterstützen und fördern.

Wir bitten Sie herzlich, die Kinder und Jugendlichen in ihrem Engagement beim Sternsingen tatkräftig zu unterstützen, damit sie Gottes Segen zu den Menschen bringen und ihre Stimme für die Rechte von Kindern weltweit Gehör findet.

Für das Bistum Regensburg

+ *Rudolf* Bischof von Regensburg

Die Sternsinger bringen den Segen: C+M+B schreiben sie an die Tür:

Christus mansionem benedicat – Christus segne dieses Haus. Sternsingeraktion 2025 „Die Sternsinger kommen!“ heißt es am Dreikönigstag in der Pfarreiengemeinschaft Hohenthann. Mit dem Kreidezeichen „20*C+M+B*25“ bringen die Mädchen und Jungen in den Gewändern der Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“ zu den Menschen hin und sammeln für Not leidende Kinder in aller Welt. „Erhebt eure Stimme! Sternsingen für Kinderrechte“ – so lautet das Motto der 67. Aktion Dreikönigssingen. Inzwischen ist das Dreikönigssingen die weltweit größte Solidaritätsaktion, bei der sich Kinder für Kinder in Not engagieren. Wenn die Sternsinger Anfang Januar zu den Menschen gehen und ihnen den Segen bringen, nehmen sie diese wichtige Botschaft mit: Jedes Kind braucht Erwachsene, die es schützen und stärken.

Die Ausgabe der Sternsingergewänder erfolgt in Hohenthann am Freitag, den 03. Januar 2025 um 10 Uhr.

Die Sternsinger gestalten die Gottesdienste am Dreikönigstag mit und werden in diesen Feiern ausgesandt.

Diese finden zu folgenden Zeiten statt:

8.30 Uhr in St. Andreas Andermannsdorf

10.00 Uhr in St. Laurentius Hohenthann

10.00 Uhr in St. Katharina Schmatzhausen.

Nach einer kleinen Stärkung ziehen die Sternsinger anschließend durch die Straßen unserer Pfarreien und bringen den Segen Gottes zu Ihnen. Wir bitten Sie um freundliche Aufnahme unserer Ministranten. Wenn Sie den Ministranten selbst eine Freude machen wollen, können Sie dies gerne in Form von Süßigkeiten tun. Die Sternsinger bringen den Segen: C+M+B schreiben sie an die Tür.

Wir bitten auch um Verständnis, dass nicht alle Straßenzüge in der Gemeinde bis zur Mittagszeit angegangen werden können!

Falls Sie eine Spendenquittung möchten, versehen Sie Ihr Kuvert bitte mit Namen und Adresse und den Vermerk „Spendenquittung“. Gerne stellen wir Ihnen eine Bestätigung aus. Sie können den Betrag im Pfarramt in Hohenthann einwerfen oder einfach per Bank auf das Konto: DE 86 7435 0000 0007 7000 83 mit den Kennwort „Sternsingeraktion“ überweisen. Wir stellen Ihnen dafür gerne eine Spendenquittung aus! Vergelt's Gott für Ihre Spende!

Ein ganz herzliches VERGELT'S GOTT! sei allen Kindern, Jugendlichen und erwachsenen Christen gesagt, die uns in der Adventszeit und den kommenden Weihnachtstagen reich beschenkt haben oder es werden.

Angefangen von der Reinigung unserer Kirchenräume, das festliche Schmücken derselben, vor allem auch mit einem schönen Christbaum, das Einstudieren und Aufführen eines Krippenspiels, der herzerhebende Chorgesang bis hin zum feierlichen Ministrantendienst.

All das ist für uns als Christen nicht das Entscheidende. (Vor einigen Jahren benutzte man den Begriff der „Systemrelevanz“.) Doch als leibliche Wesen leben und feiern wir unseren Glauben nicht im „luftleeren“ Raum. Vielmehr unterstützen uns die Schönheit eines Raumes und die festliche Feier des Gottesdienstes, in unserem Christ-sein.

So darf ich mich als Pfarrer stellvertretend für alle Pfarrangehörigen bei jedem bedanken, der mit dazu beiträgt, daß wir uns auch in diesem Jahr durch eine schöne adventliche und weihnachtliche Gestaltung im Glauben stärken lassen können. VERGELT'S GOTT!

Tauftermine 2025: Hohenthann, Schmatzhausen, Andermannsdorf

Tauftermine können telefonisch oder persönlich mit Absprache des Pfarrbüros vereinbart werden. Wir bitten daher um rechtzeitige Terminvereinbarung und dabei die Geburtsurkunde (zur Einsicht) mitzubringen.



Impressum Herausgeber: Kath. Pfarrgemeinschaft Hohenthann

Verantwortlich: Pfarrer Georg Gierl.

Redaktion: Heidi Schrott, Maria Müller, Pfr. Georg Gierl.

Kath. Pfarramt St. Laurentius, Rottenburger Str. 5, 84098 Hohenthann

Bürozeit: Di, Mi, Do 9-11 Uhr / Fr 13-15 Uhr

Tel: 08784/942222 // Fax: 942224

Email: hohenthann@bistum-regensburg.de / Homepage: www.pfarrei-hohenthann.de

Gemeindereferent Michael Hirsch

aktuell nicht im Dienst

Öffnungszeiten Pfarr- und Gemeindebücherei, So. von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Kath. Pfarramt St. Katharina, Landshuter Str. 39, 84098 Schmatzhausen

Bürozeit: Mittwoch und Donnerstag von 9.00 - 11.00 Uhr

Tel: 08781/603

Email: schmatzhausen@bistum-regensburg.de

Kath. Pfarramt St. Andreas

siehe unter Kath. Pfarramt St. Laurentius

Quelle Grafiken/Texte soweit nicht anders vermerkt: image, Bergmoser+Höllner Verlag